



EXECUTIVE CHAMBERS  
HONOLULU

DAVID Y. IGE  
GOVERNOR

May 6, 2015

The Honorable Ronald D. Kouchi,  
President  
and Members of the Senate  
Twenty-Eighth State Legislature  
State Capitol, Room 210  
Honolulu, Hawai'i 96813

The Honorable Joseph M. Souki,  
Speaker and Members of the  
House of Representatives  
Twenty-Eighth State Legislature  
State Capitol, Room 431  
Honolulu, Hawai'i 96813

Dear President Kouchi, Speaker Souki, and Members of the Legislature:

This is to inform you that on May 6, 2015, the following bill was signed into law:

HB1272 HD2 SD2

RELATING TO MOVIE THEATERS  
**ACT 039 (15)**

Sincerely,

DAVID Y. IGE  
Governor, State of Hawai'i

RECEIVED  
THE SENATE  
CLERK'S OFFICE  
STATE OF HAWAII

'15 MAY -6 P5:24

'15 MAY -6 P4:09

RECEIVED  
SENATE  
OFFICE OF THE PRESIDENT

---

---

# A BILL FOR AN ACT

RELATING TO MOVIE THEATERS.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:**

1 SECTION 1. Chapter 489, Hawaii Revised Statutes, is  
2 amended by adding a new section to part I to be appropriately  
3 designated and to read as follows:

4 "§489- Motion picture theater accommodation. (a) A  
5 public accommodation that owns, leases, leases to, or operates a  
6 motion picture theater in more than two locations in the State  
7 shall provide open movie captioning during at least two showings  
8 per week of each motion picture that is produced and offered  
9 with open movie captioning.

10 (b) A public accommodation that owns, leases, leases to,  
11 or operates a motion picture theater in the State shall provide,  
12 upon request, audio description of any motion picture that is  
13 produced and offered with audio description.

14 (c) A violation of this section shall be a discriminatory  
15 practice.

16 (d) This section shall apply to motion pictures that are  
17 produced and distributed with the necessary auxiliary aids and  
18 services, including captioning and audio description. This



1 section shall not prohibit the showing of a motion picture that  
2 is produced and distributed without captioning and audio  
3 description; provided that a public accommodation that owns,  
4 leases, leases to, or operates a motion picture theater shall  
5 provide notice to the public if a motion picture offered for  
6 viewing is produced and distributed without captioning or audio  
7 description.

8 (e) For the purposes of this section, "motion picture  
9 theater" means a movie theater, screening room, or other venue  
10 in use primarily for the exhibition of a motion picture."

11 SECTION 2. New statutory material is underscored.

12 SECTION 3. This Act shall take effect on January 1, 2016,  
13 and shall be repealed on January 1, 2018.

APPROVED this 6 day of MAY, 2015



GOVERNOR OF THE STATE OF HAWAII

